

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2009-2010

4 MEI 2010

**Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en van het Burgerlijk Wetboek, wat de behandeling in raadkamer van gerechtelijke procedures inzake familierecht betreft**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER VAN DEN DRIESEN

## I. INLEIDING

Het hier voorliggende, optioneel bicamerale wetsontwerp vindt zijn oorsprong in een op 10 maart 2009

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

4 MAI 2010

**Projet de loi modifiant le Code judiciaire et le Code civil en ce qui concerne le traitement en chambre du conseil des procédures judiciaires relevant du droit de la famille**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
M. VAN DEN DRIESEN

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi à l'examen, qui relève de la procédure bicamérale facultative, trouve son origine

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Président : Martine Taelman.

Leden / Membres :

CD&V Sabine de Bethune, Hugo Vandenberghe, Pol Van den Driessche, Tony Van Parys.  
MR Alain Courtois, Marie-Hélène Crombez-Bertom, Christine Defraigne.  
Open Vld Martine Taelman, Yoeri Vastersavendts.  
Vlaams Belang Hugo Coveliens, Anke Van dermeersch.  
PS Christophe Collignon, Philippe Mahoux.  
sp.a Guy Swennen, Myriam Vanlerberghe.  
cdH André du Bus de Warnaffe.  
Écolo Cécile Thibaut.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Wouter Beke, Dirk Claes, Nahima Lanjri, Els Schelfhout, Elke Tindemans.  
Alain Destexhe, Philippe Fontaine, Philippe Monfils, Caroline Persoons.  
Nele Lijnen, Ann Somers, Marc Verwilghen.  
Yves Buysse, Jurgen Ceder, Joris Van Hauthem.  
Caroline Désir, Philippe Moureaux, Franco Seminara.  
John Crombez, Marleen Temmerman, Johan Vande Lanotte.  
Francis Delpérée, Dimitri Fourny.  
Benoit Hellings, Zakia Khattabi.

Zie :

Stukken van de Senaat :

4-1211 - 2009/2010:

Nr. 6: Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers en teruggezonden naar de Senaat.

Voir :

Documents du Sénat :

4-1211 - 2009/2010:

Nº 6: Projet amendé par la Chambre des représentants et renvoyé au Sénat.

in de Senaat ingediend wetsvoorstel van mevrouw Defraigne c.s. (stuk Senaat, nr. 4-1211/1).

De Senaat heeft deze tekst op 21 januari 2010 goedgekeurd en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Op 29 april 2010 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp, na amendering, overgezonden aan de Senaat (stuk Kamer, nr. 52-2380/11).

De commissie voor de Justitie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 4 mei 2010, in aanwezigheid van de staatssecretaris voor Gezinsbeleid.

## **II. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR GEZINSBELEID**

De staatssecretaris voor Gezinsbeleid wijst erop dat het wetsontwerp, dat teruggezonden werd door de Kamer van volksvertegenwoordigers, daar eerst geamendeerd en vervolgens eenparig aangenomen werd.

De amendementen — overwegend technisch van aard — waren opgesteld op basis van een nota van professor Senaeve en een wetgevingstechnische nota van de diensten van de Kamer. De wijzigingen zijn aangebracht met het oog op de duidelijkheid van de tekst en om rekening te houden met het advies van de Raad van State en van de Hoge Raad voor de Justitie, alsook met de verschillende ingediende nota's. Zo is de behandeling met gesloten deuren uitgebreid tot het grensoverschrijdend bezoe克rech. Dit was in de Senaat niet explicet de bedoeling, want er was nog geen uitsluitsel over de vraag of die aangelegenheid het best kon worden opgenomen in de tekst van artikel 757.

In de Kamer werden meer bepaald de volgende wijzigingen aangebracht :

- toevoeging, voor de artikelen betreffende de afstamming, van de artikelen 312, § 2, en 314, met het oog op de duidelijkheid,

- met betrekking tot artikel 338 van het Burgerlijk Wetboek was het veeleer de bedoeling de behandeling met gesloten deuren «in te krimpen», door deze mogelijkheid te beperken tot de eerste verschijning voor de rechtbank voor de rechtsvordering tot vaststelling van staat, en dit overeenkomstig de wens van de staatssecretaris om zich te beperken tot de aspecten met betrekking tot de staat van de personen en in het bijzonder die van de kinderen, met uitsluiting van de kwesties betreffende het onderhoudsgeld,

dans une proposition de loi déposée au Sénat le 10 mars 2009 par Mme Defraigne et consorts (doc. Sénat, n° 4-1211/1).

Le Sénat a adopté ce texte le 21 janvier 2010 et l'a transmis à la Chambre des représentants.

Le 29 avril 2010, la Chambre des représentants a renvoyé le projet de loi au Sénat après l'avoir amendé (doc. Chambre, n° 52-2380/11).

La commission de la Justice a examiné le projet de loi faisant l'objet du présent rapport lors de sa réunion du 4 mai 2010, en présence du secrétaire d'État à la Politique des familles.

## **II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA POLITIQUE DES FAMILLES**

Le secrétaire d'État à la Politique des familles indique que le projet à l'examen, qui revient de la Chambre des représentants, y a été amendé, puis adopté à l'unanimité.

Les amendements, techniques pour la plupart, ont été établis sur la base d'une note du professeur Senaeve et d'une note légistique des services de la Chambre. Ces modifications ont été apportées dans un souci de précision du texte, en vue de rencontrer l'avis du Conseil d'État et du Conseil supérieur de la Justice, ainsi que les différentes notes déposées. Le huis clos a été étendu au droit de visite transfrontalier, qui n'avait pas été clairement visé au Sénat, car il restent des doutes sur l'adéquation d'inscrire cette matière dans le texte de l'article 757.

De façon plus précise, les modifications suivantes ont été apportées à la Chambre :

- ajout, pour les articles concernant la filiation, des articles 312, § 2, et 314, dans un souci de précision,

- en ce qui concerne l'art. 338 du Code civil, l'objectif a été plutôt de «rétrécir» le huis clos, en le limitant à la première comparution devant le tribunal pour l'action en réclamation d'état, conformément à la préoccupation exprimée par le secrétaire d'État de se limiter aux aspects relatifs à l'état des personnes, en particulier celui des enfants, à l'exclusion des questions alimentaires,

- de gerechtelijke procedures betreffende het ouderlijk gezag werden niet gewijzigd,
- de gerechtelijke procedures inzake verlengde minderjarigheid werden toegevoegd,
- de bijstand van een gerechtelijk raadsman, bedoeld in artikel 514 van het Burgerlijk Wetboek, werd toegevoegd,
- er is niets veranderd met betrekking tot de samenwoning, noch met betrekking tot de procedures inzake adoptie,
- de procedures inzake voogdij en onbekwaamverklaring werden verduidelijkt, zodat er enkel wordt verwezen naar de verschijningen voor de rechter,
- er is niets gewijzigd aan de artikelen betreffende het huwelijksvermogensstelsel,
- voor de artikelen betreffende de echtscheiding en de scheiding van tafel en bed werd verduidelijkt dat het geval van de persoonlijke verschijning beoogd wordt,
- zowel in de nota van professor Senaeve als in het advies van de Raad van State werd gevraagd om de artikelen bedoeld in artikel 757, § 2, nieuw, die al in de zitting in raadkamer voorzagen, op te heffen, wat is gebeurd.

Deze amendementen wijzigen niets aan de geest van de tekst zoals die in de Senaat werd aangenomen en die ertoe strekte de persoonlijke levenssfeer — en vooral die van het kind — te eerbiedigen waar het zijn staat, het ouderlijk gezag en de huisvesting betreft. Alle procedures waarvoor het Gerechtelijk Wetboek reeds behandeling in raadkamer bepaalde, werden overigens behouden.

De openbare zitting blijft de regel. Elkeen kan ook vragen om naar de openbare zitting terug te keren, waarna de magistraat moet oordelen of er op die vraag dient te worden ingegaan.

### **III. BESPREKING**

Over de artikelen 1 tot 13 worden geen opmerkingen gemaakt.

### **IV. STEMMINGEN**

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

- les procédures judiciaires concernant l'autorité parentale n'ont pas été modifiées,

— la procédure de déclaration de l'état de minorité prolongée a été ajoutée,

— l'assistance du conseil judiciaire visée à l'article 514 du Code civil a été ajoutée,

— aucun changement n'a été apporté en ce qui concerne la cohabitation, ni en ce qui concerne les procédures relatives à l'adoption,

— les procédures relatives à la tutelle et à l'interdiction ont fait l'objet d'une précision, afin de viser uniquement les comparutions devant le juge,

— les articles relatifs au régime matrimonial n'ont pas fait l'objet de modifications,

— pour les articles relatifs au divorce et à la séparation de corps, il a été précisé que l'on visait bien le cas de la comparution personnelle,

— la note du professeur Senaeve, comme l'avis du Conseil d'État, demandaient que les articles visés dans l'article 757, § 2, nouveau et qui prévoyaient déjà l'audience en chambre du conseil soient abrogés, ce qui a été fait.

Ces amendements ne modifient pas l'esprit du texte adopté au Sénat, qui est de permettre le respect de la vie privée, particulièrement celle de l'enfant, pour toutes les questions qui concernent son état, l'autorité parentale, et les hébergements. Toutes les procédures dans lesquelles l'audience en Chambre du conseil était déjà prévue dans le Code judiciaire ont par ailleurs été maintenues.

L'audience publique reste la règle. Toute personne peut donc demander de revenir à l'audience publique, et le magistrat appréciera s'il y a lieu de donner suite à cette demande.

### **III. DISCUSSION**

Les articles 1<sup>er</sup> à 13 ne donnent lieu à aucune observation.

### **IV. VOTES**

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Er werd eenparig vertrouwen geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur;*                           *De voorzitter;*  
Pol VAN DEN DRIESSCHE. Martine TAELMAN.

\*  
\* \*

**De tekst aangenomen  
door de commissie is dezelfde als de door  
de Kamer van volksvertegenwoordigers  
geamendeerde tekst en aan  
de Senaat teruggezonden  
(zie stuk Kamer nr. 52-2380/10).**

À l'unanimité, confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur;*                           *La présidente;*  
Paul VAN DEN DRIESSCHE. Martine TAELMAN.

\*  
\* \*

**Le texte adopté  
par la commission est identique  
au texte amendé par  
la Chambre des représentants et  
renvoyé au Sénat  
(voir le doc. Chambre, n° 52 - 2380/10).**